

GENERAL INFORMATION
This product has been manufactured by or on behalf of Gembird Europe B.V. Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to: Gembird Europe B.V., Wittevrouwenveld 56, 1358 CD, Almere, The Netherlands. www.gmb.nl
Warranty conditions: www.gmb.nl/warranty
Product support: www.gmb.nl/service and/or helpdesk@gembird.nl

SAFETY
(ENG) To ensure safe handling of the product, follow the safety advice on: **(DE/AT)** Hinweise zum sicheren Gebrauch der Produkte finden Sie auf: **(NL/BE)** Voor een veilig gebruik van het product volgt u deze algemene veiligheidsaanwijzingen op: **(ES)** Para garantizar una manipulación segura de los dispositivos, siga las advertencias de seguridad disponibles en: **(CZ)** Aby se zajišťit bezpečnou manipulaci s výrobkem, dodržujte bezpečnostní pokyny na: **(FR/BE)** Pour garantir une manipulation sûre des appareils, suivez les consignes de sécurité sur: **(IT)** Per garantire una manipolazione sicura del prodotto, seguire i consigli di sicurezza su: **(PT)** Para garantir o manuseio seguro do produto, siga as recomendações de segurança em: **(PL)** Aby obchodzić się bezpiecznie z produktami, należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa: **(RO)** Pentru asigurarea unei manipulări în condiții de siguranță a produsului, urmați recomandările de securitate de pe: **(SK)** Na záistenie bezpečnej manipulácie so zariadením si riadte bezpečnostnými pokynmi na: **(SL)** Za zagotavljanje varnejga ravnjanja z napravami, upoštevajte varnostna navodila, ki jih najdete na: **(HR)** Da biste osigurali sigurno rukovanje uređajima, pratite sigurnosne savjetove na web-mjestu: **(HU)** A készülékek biztonságos kezelésével erdekeben kövessé a biztonsági tanácsokat **(BG)** За да осигурите безопасна работа на устройствата, следвайте съветите за безопасност по-долу: www.gmb.nl/safety

(ENG) Waste disposal: The symbol of the crossed-out wheeled bin means that this appliance must not be disposed of with household waste at the end of its useful life. The appliance must be disposed of in specially set-up collection points, recycling yards or disposal companies. Owners of WEEE from private households can hand them in free of charge at the designated collection points of the public waste disposal authorities or at the take-back points set up by manufacturers or distributors in terms of the Directive 2012/19/EU. Please delete all personal data before returning the appliance. Before returning, please remove batteries or re-chargeable batteries that are not enclosed by the old device, as well as lamps that can be removed without destruction, and dispose them to a separate collection. **(DE/AT)** Entsorgungshinweise: Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungsdauer nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. (NL) Afvalverwijdering: Het symbool van de doorgekruiste afvalbak betekent dat dit apparaat niet bij het einde van zijn levensduur niet bij het huishouden mag worden gegooid. Het apparaat moet worden afgeweerd naar speciaal daarvoor ingerichte inzamelpunten, recyclingbedrijven of afvalverwerkingsbedrijven. Eigenaars van WEEE uit particuliere huishoudens kunnen de afgedankte apparatuur gratis inleveren bij de aangewezen inzamelpunten van de openbare afvalverwerkende autoriteiten of bij inzamelpunten van fabrikanten of distributeurs in de zin van richtlijn 2012/19/EU. Wis alle persoonlijke gegevens vooraf, en lever het apparaat retourneert. Verwijder voor het retourneren batterijen of oplaadbare batterijen die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die zonder vernietiging kunnen worden verwijderd, en lever deze in bij een geschieden inzamelpunt. **(FR/BE)** Traitement des déchets: Le symbole de la poubelle barrée d'une croix signifie que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères en fin de vie. L'appareil doit être déposé dans des points de collecte spécialement aménagés, des parcs de recyclage ou des entreprises d'élimination. Les possesseurs de DEEE provenant de ménages privés peuvent déposer gratuitement aux points de collecte désignés des autorités publiques d'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs conformément à la directive 2012/19/UE. Veuillez supprimer toutes les données personnelles avant de retourner l'appareil. Avant de retourner, veuillez retirer les piles ou les piles rechargeables qui ne sont pas enfermées dans l'ancien appareil, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans destruction, et les jeter dans un collecteur séparé. **(PL)** Aby obchodzić się bezpiecznie z produktami, należy zlikwidować je po zakończeniu ich użytkowania. Urządzenia należy zlikwidować w specjalnie do tego wyznaczonych punktach zbiórki, punktach recyklingu lub firmach zajmujących się utylizacją odpadów. (IT) Smaltimento dei déchets: Il simbolo della poubelle barrée d'une croix signifie que cet appareil ne doit pas être déposé dans les points de collecte spécialement aménagés, des parcs de recyclage ou des entreprises d'élimination. Les possesseurs de DEEE provenant de ménages privés peuvent déposer gratuitement aux points de collecte désignés des autorités publiques d'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs conformément à la directive 2012/19/UE. Veuillez supprimer toutes les données personnelles avant de retourner l'appareil. Avant de retourner, veuillez retirer les piles ou les piles rechargeables qui ne sont pas enfermées dans l'ancien appareil, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans destruction, et les jeter dans un collecteur séparé. **(CZ)** Likvidace odpadů: Symbol překříženého koša na odpadky značí, že tento spotřebič nesmí být vyrubán v závěru životnosti s domovními odpadky. Spotřebič musí být zlikvidován v speciálně vybraných zberných místech, recyklacích nebo výrobcových nebo distributorech. (RO) Eliminarea deșeurilor: Simbolul prezentat de la începutul acestui document nu poate fi aruncat cu resturile de la domiciliu final de la viață. Deținătorii de DEEE din partea particulară pot să-l arunce gratuit în punctele de colectare specificate de către autoritățile publice de eliminare a deșeurilor sau în punctele de reîncadrare specificate de către producători sau distribuitori. (BG) Утилизация на отпадъци: символът на кръстената кош за отпадъци означава, че този продукт не трябва да бъде изхвърлен с домашните отпадъци. Той трябва да бъде изхвърлен в специални пунктове за събиране, обозначени със специални лого за изхвърляне на отпадъци.

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** **(HR)** **(HU)** **(BG)**

(NL/BE) **(ES)** **(CZ)** **(FR/BE)** **(IT)** **(PT)** **(RO)** **(SK)** **(SL)** <

